

Stories
of
Emotions

RECORD
— CUCINE

Stories of Emotions

*Le emozioni più belle sono quelle che non puoi spiegare.
The most beautiful emotions are those that you cannot explain.*

- Charles Baudelaire

Le emozioni sono universali, vengono espresse cioè da tutti in qualsiasi luogo, tempo e cultura con modalità simili. Collegate ai sensi servono a conoscere l'ambiente, a "sentire" se a determinati contesti o situazioni ci si può avvicinare.

Come sensori conoscitivi, strumenti di conoscenza. Le emozioni integrano quello che percepiamo con i nostri pensieri. Ci aiutano a costruire la nostra idea di mondo. Le emozioni sono una parte importante della nostra vita sociale: ci permettono di stare in relazione con gli altri e di essere, allo stesso tempo, consapevoli di ciò che ci sta accadendo. Emozioni e pensiero non sono contrapposti ma in ogni emozione c'è un pizzico di ragione e in ogni pensiero c'è un po' di sentimento.

Emotions are universal, that is, they are expressed by everyone in any place, time and culture in similar ways. Connected to the senses, they are used to know the environment, to "feel" whether certain contexts or situations can be approached.

As cognitive sensors, knowledge tools. Emotions integrate what we perceive with our thoughts. They help us build our idea of the world. Emotions are an important part of our social life: they allow us to be in relationship with others and, at the same time, to be aware of what is happening to us. Emotions and thoughts are not opposed but in every emotion there is a pinch of reason and in every thought there is a bit of feeling

BeWild

NATURALLY DEEP NATURE

Shinrin-yoku in giapponese, potrebbe essere tradotto come “bagno di foresta”.

Una scelta abitativa decisa: i nostri spazi quotidiani, caldi, comodi, ampi, immersi in spazi ancora più grandi e liberi, nei boschi, distanti, isolati. Circondati dalla natura profonda a respirarne i profumi e ascoltarne i suoni, fino a rilassare la mente e il corpo, a rallentare il battito cardiaco.

Shinrin-yoku, in Japanese, could be translated as “forest bathing”. A conscious lifestyle choice: our everyday spaces, warm, comfortable, spacious, immersed in even bigger, more unconfined spaces, in the woods, distant, isolated. Surrounded by profound nature, inhaling its scents and listening to its sounds, until mind and body are relaxed, and your heartbeat slows.

Shinrin-yoku, en japonais, pourrait être traduit comme « bain de forêt ». Un choix délibéré en matière de logement : nos espaces quotidiens, chauds, confortables, vastes, immergés dans des espaces encore plus grands et plus libres, dans les bois, éloignés, isolés. Immergés dans la nature, à respirer ses parfums et à écouter ses sons, jusqu'à ce que l'esprit et le corps se détendent et que le rythme cardiaque ralentisse.

Shinrin-yoku en japonés, podría traducirse como «baño de bosque». Una elección determinada para vivir: nuestros espacios cotidianos, cálidos, confortables, amplios, inmersos en espacios aún más grandes y libres, en los bosques, distantes, aislados. Rodeados de naturaleza profunda para respirar sus aromas y escuchar sus sonidos, hasta relajar la mente y el cuerpo y ralentizar los latidos del corazón.



Insieme per guardare lontano

Il lago è una gemma incastonata nel bosco che si accende, su, in alto, degli ultimi raggi di sole. L'acqua riflette il cielo e gli abeti, il silenzio assoluto di alcuni momenti del giorno. Fuori ancora per un po', insieme a respirare e guardare lontano.

The lake is a gem set in the woods that lights up, high above, with the last rays of the sun. The water reflects the sky and the fir trees, the absolute silence of certain moments of the day. Out for a little while longer, together breathing and looking into the distance.

Le lac est comme un joyau enchâssé dans la forêt, avec les cimes des arbres illuminées par les derniers rayons du soleil. L'eau reflète le ciel et les sapins, dans le silence absolu de certains moments de la journée. Restons dehors encore un peu, respirant à l'unisson, le regard vers l'horizon.

El lago es una joya enclavada en el bosque que se ilumina, arriba, en lo alto, con los últimos rayos de sol. El agua refleja el cielo y los abetos, el silencio absoluto de algunos momentos del día. Fuera un rato más, juntos respirando y mirando lejos.







01 Anta POP / SYSTEM

Colonne in vetro opaco Quarzo. Rivestimento pareti e isola "living" in finitura Essenza Esotica. Isola, top, fianchi e pensili in finitura Pietra Grigia. Canale attrezzato in nero opaco e accessori in Noce Canaletto. Telai Step in anodizzato nero opaco e mensole in Essenza Esotica.

Columns in Quarzo opaque glass. Wall covering and "living" island in Essenza Esotica finish. Island, top, sides and wall units in Pietra Grigia finish. Storage tray in matt black. Accessories in Noce Canaletto. Step frames in anodised matt black and shelves in Essenza Esotica.

Colonnes en verre mat Quarzo. Revêtement des murs et îlot « living » dans la finition Essenza Esotica. Îlot, plan, côtés et éléments hauts dans la finition Pietra Grigia. Canal équipé en noir mat. Accessoires en Noce Canaletto. Châssis Step en anodisé noir mat et étagères en Essenza Esotica.

Columns de vidrio mate Quarzo. Recubrimiento de las paredes y la isla «de estar» en acabado Essenza Esotica. Isla, encimera, laterales y armarios altos en acabado Pietra Grigia. Canal equipado en negro mate y accesorios de Noce Canaletto. Marcos Step de anodizado negro mate y estantes de Essenza Esotica.



VISIONI Naturali

Riflessi degli interni e trasparenze verso l'esterno. Incontri e intrecci inconsueti di immagini che mutano via via con la luce...

Reflections of the inside and transparencies towards the outside. Unusual encounters and intertwining of images that gradually change with the light ...

Reflets de l'intérieur et transparences vers l'extérieur. Rencontres et imbrications inédites d'images qui changent avec la lumière...

Reflejos de los interiores y transparencias hacia el exterior. Encuentros insólitos y tramas de imágenes que van cambiando con la luz...

Stupore

Senso di grande meraviglia, incredulità, disorientamento provocato da qualcosa di inatteso. Un insieme di sensazioni che ci sorprendono, ci stimolano a porci domande e a cercare risposte... il processo che porta, appunto, alla conoscenza. Una situazione nuova che lascia il desiderio di capire.

AMAZEMENT - Sense of great wonder, disbelief, disorientation caused by something unexpected. A set of sensations that surprise us, stimulate us to ask questions and seek answers... the very process that leads to knowledge. A new situation that leaves a desire to understand.

STUPEUR - Un sentiment d'émerveillement, d'incredulité, de désorientation provoqué par quelque chose d'inattendu. Un ensemble de sensations qui nous surprennent, nous invitent à nous poser des questions et à chercher des réponses... Le processus qui conduit, précisément, à la connaissance. Une situation nouvelle qui laisse le désir de comprendre.

ASOMBRO - Sensación de gran maravilla, incredulidad, desorientación causada por algo inesperado. Una marea de sensaciones que nos sorprenden y nos estimulan a hacer preguntas y buscar respuestas... el proceso que lleva, de hecho, al conocimiento. Una nueva situación que nos deja con ganas de entender.

Spazio Oltre

Il tempo trascorso fuori,
nel bosco... rigenerante.
L'immobilità della natura nel
gelo del lago e i movimenti lievi
dei rami scuri al vento freddo
fuori. La calma, il silenzio, i
grandi orizzonti liberano spazi
per altri pensieri.

02

Time spent outside in the woods...
regenerating. The stillness of nature
in the frost of the lake and the slight
movements of dark branches in the
cold wind outside. Calm, silence,
wide horizons free up spaces for
other thoughts.

Le temps passé dehors, dans les
bois... régénérant. L'immobilité
de la nature dans le lac gelé et les
mouvements légers des branches
noires traversées par le vent froid.
Le calme, le silence, les grands
horizons libèrent des espaces pour
d'autres pensées.

El tiempo pasado fuera, en el
bosque... regenerador. La quietud
de la naturaleza en el frío del lago y
los leves movimientos de las oscuras
ramas sacudidas por el viento
helado. La calma, el silencio, los
grandes horizontes liberan espacios
para otros pensamientos.







02

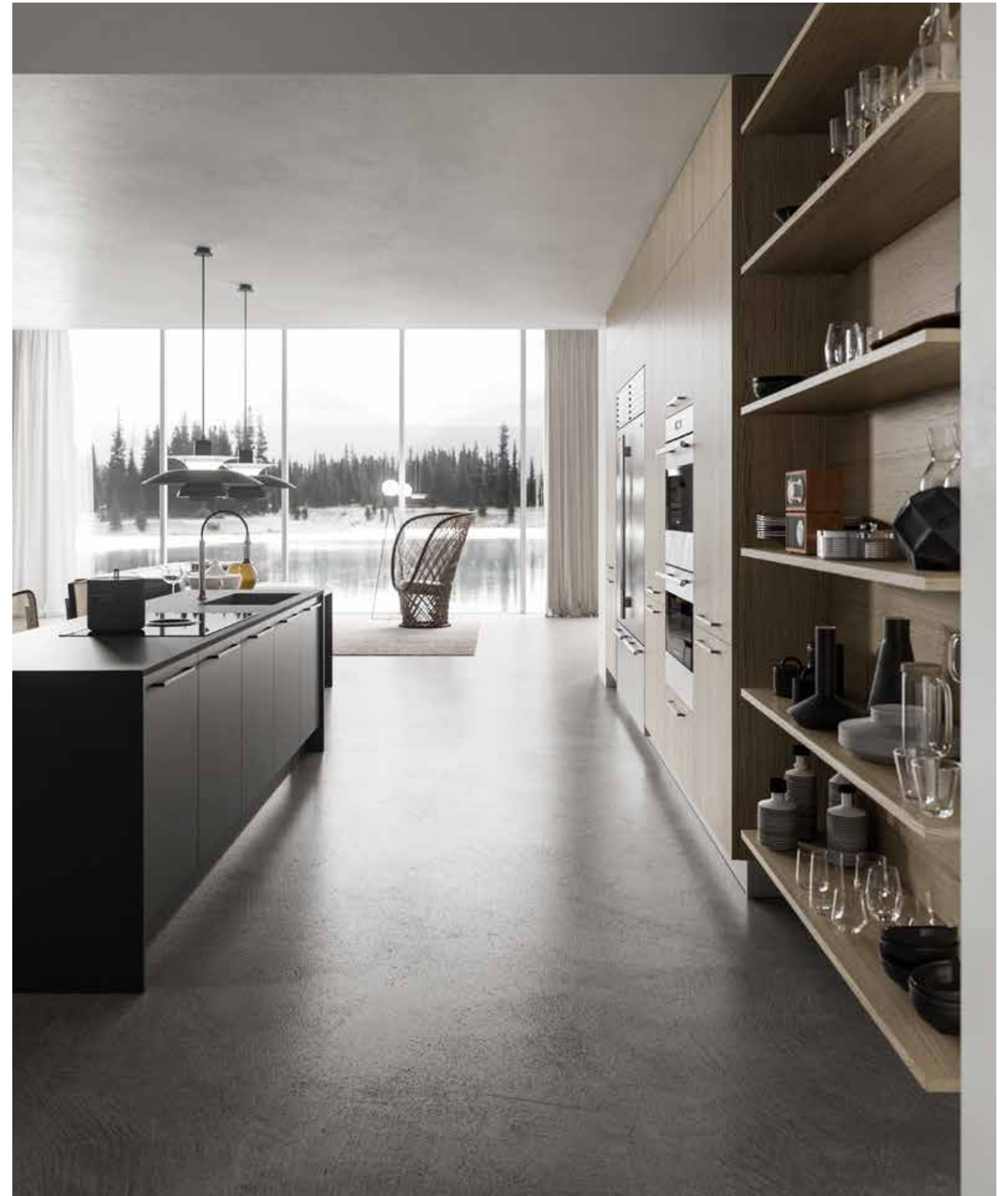
Anta MODERN

Colonne e mensole in finitura Rovere Biondo. Isola (Monolite) in fenix Nero Ingo. Maniglia cromo lucido

Columns and shelves in Rovere Biondo finish. Island (Monolith) in Nero Ingo Fenix. Polished chrome handle.

Colonne et étagères finition Rovere Biondo. Îlot (Monolithe) en Fenix Nero Ingo. Poignée chrome brillant.

Columns y estantes en acabado Rovere Biondo. Isla (Monolito) de Fenix Nero Ingo. Tirador de cromo pulido.



Contentezza

Appagamento per un desiderio realizzato, la sensazione di piacere che proviamo quando vediamo realizzato un nostro desiderio. La contentezza è un umore, uno stato d'animo. È qualcosa che è molto radicato nel profondo del nostro inconscio. È, in altre parole, il modo con cui ci avviciniamo agli avvenimenti della vita. Qualcosa relativo alla soddisfazione nella vita reale.

CONTENTMENT - Satisfaction for a wish fulfilled, the sensation of pleasure and satisfaction we feel when we see a wish fulfilled. Contentment is a mood, a state of mind. It is something that is deeply rooted in our unconscious. In other words, it is how we approach life's events. Something related to satisfaction in real life.

CONTENTEMENT - La satisfaction pour un souhait qui se réalise, la sensation de plaisir et de plénitude que nous éprouvons quand l'un de nos désirs est assouvi. Le contentement est une humeur, un état d'âme. C'est quelque chose de profondément ancré dans notre inconscient. En d'autres termes, c'est la manière dont nous abordons les événements de la vie, quelque chose en rapport avec la satisfaction dans la vie réelle.

CONTENTO - Satisfacción por un deseo cumplido, la sensación de placer y complacencia que sentimos cuando vemos un nuestro deseo hecho realidad. El contento es un talante, un estado de ánimo. Es algo que está muy arraigado en nuestro inconsciente. En otras palabras, es la forma en que abordamos los acontecimientos de la vida. Algo relacionado con la satisfacción en la vida real.

Rumore Bianco

Il momento che precede la notte nel bosco profondo e nel paesaggio innevato intorno al lago ghiacciato. L'immagine a fissare un attimo, il silenzio profondo. I bianchi e i grigi sanno che si stanno spegnendo... come il giorno nella notte.

03

The moment before nightfall in a dense forest and in a snowy landscape around a frozen lake. The image held for an instant, the profound silence. The whites and greys know they are fading... like day into night.

Le moment qui précède la nuit au plus profond des bois et dans le paysage enneigé autour du lac gelé. L'image d'un instant à saisir, le silence profond. Les blancs et les gris qui s'éteignent... comme le jour qui s'estompe dans la nuit.

El momento que precede la noche en el bosque profundo y el paisaje nevado alrededor del lago congelado. La imagen que fija un instante, el silencio profundo. Los blancos y los grises saben que se están desvaneciendo... como el día en la noche.







03

Anta CITY

Basi e colonne in laccato opaco Ghiaccio. Cover in Brunito e schienale in finitura Paglia. Top, schienale e rivestimento cappa in laminato HPL Tosca. Profilo anta City in alluminio bianco.

Base units and columns in Ghiaccio matt lacquer. Cover in Brunito and back in Paglia finish. Top + back + hood cover in Tosca HPL laminate. City door profile in white aluminium.

Éléments bas et colonnes en laqué mat Ghiaccio. Cover finition Brunito et panneau arrière finition Paglia. Plan + panneau arrière + revêtement hotte en stratifié HPL Tosca. Profil porte City en aluminium blanc.

Muebles bajos y columnas en lacado mate Ghiaccio. Tapas bruñidas y trasera en acabado Paglia. Encimera + trasera + revestimiento de la campana en laminado HPL Tosca. Perfil de puerta City de aluminio blanco.

You Imagine /

SPAZI E AMBIENTI CHE COMUNICANO E RAPPRESENTANO QUELLO CHE SIAMO E CHE VOGLIAMO ESSERE.

Un messaggio visivo forte affidato anche alla forza dell'immagine, dei simboli. Ambienti anche da esibire. Importanti e decisi negli spazi, nelle dimensioni, nelle proporzioni.

A strong visual message entrusted to the strength of the image, to the symbols. Rooms to put on show. Important and purposeful for their spaces, their dimensions, their proportions.

Un message visuel intense, confié aussi à la force de l'image et des symboles. Des pièces qui s'affichent sans réserves. Importantes et audacieuses dans les espaces, dans les dimensions, dans les proportions.

Un fuerte mensaje visual confiado también a la fuerza de la imagen, de los símbolos. Ambientes también por exhibir. Importantes y determinados en los espacios, en las dimensiones y proporciones.



La mia scelta libera

Lavorare da casa come libera scelta, in splendido isolamento, in un ambiente anche d'immagine. Un computer, un telefono e spazi adeguati, progettati e arredati per vivere bene, creare, pensare e dove, se è il caso ricevere... anche per lavoro.

04

Working from home as a free choice, in splendid isolation, in an environment that projects an image. A computer, a telephone and suitable spaces, designed and furnished to live well, to create and think in and where, if necessary, to receive visitors... for work, too.

Travailler à la maison comme un libre choix, dans un formidable isolement, dans un environnement qui est aussi une image de soi. Un ordinateur, un téléphone et des espaces adéquats, conçus et meublés pour vivre confortablement, pour créer, penser et le cas échéant, pour recevoir...y compris pour le travail.

Trabajar desde casa como una elección libre, en un espléndido aislamiento, en un entorno que también es imagen. Un ordenador, un teléfono y espacios adecuados, diseñados y amueblados para vivir bien, crear, pensar y donde, si es necesario, recibir... también por motivos de trabajo.







04 Anta JAY

Basi e pensili in Maxilac Fumo. Colonne e librerie a giorno in Essenza Esotica. Top, schienale e piano tavolo in laminato HPL Moiet. Profilo Anta Jay laccato in Maxilac Fumo. Sedute modello Evy. Tavolo modello Cross.

Base and wall units in Maxilac Fumo. Columns and open bookcases in Essenza Esotica. Top + back + table top in Moiet HPL laminate. Jay door profile lacquered in Maxilac Fumo. Evy seating. Cross table.

Éléments bas et éléments hauts en Maxilac Fumo. Colonnes et bibliothèques en Essenza Esotica. Plan + panneau arrière + plateau table en stratifié HPL Moiet. Profil porte Jay laqué en Maxilac Fumo. Chaises modèle Evy. Table modèle Cross.

Muebles bajos y altos en Maxilac Fumo. Columnas y librerías abiertas de Essenza Esotica. Encimera + respaldo + tablero de la mesa en laminado HPL Moiet. Perfil de la puerta Jay lacado en Maxilac Fumo. Asientos modelo Evy. Mesa modelo Cross.



Serenità

Una condizione emotiva individuale, interiore ed esteriore, di tranquillità e calma. Una limpida armonia spirituale. Una assenza di turbamento e uno stato di pace profonda. La serenità è una migliore coscienza e conoscenza di sé stessi e del mondo che ci circonda.

SERENITY - A personal emotional state, inside and out, of tranquillity and calm. A clear spiritual harmony. An absence of worry and a state of profound peace. Serenity is better awareness and knowledge of ourselves and of the world around us.

SÉRÉNITÉ - Un état émotionnel personnel, intérieur et extérieur, de tranquillité et de calme. Une harmonie spirituelle limpide. L'absence de trouble et un état de paix profonde. La sérénité est une meilleure conscience et connaissance de soi et du monde qui nous entoure.

SERENIDAD - Una condición emocional individual, interior y exterior, de tranquilidad y calma. Una limpida armonía espiritual. Una ausencia de perturbación y un estado de profunda paz. La serenidad es una mejor conciencia y conocimiento de sí mismos y del mundo que nos rodea.

Arredo Architettonico

Dentro un ambiente dove le distanze e gli spazi ampi valorizzano i singoli elementi di arredo del grande e funzionale open space di un ambiente decisamente importante.

05

In a room where distances and ample spaces enhance the individual pieces of furniture, a large functional open space of a decidedly grand environment.

À l'intérieur, les distances et les grands espaces mettent en valeur les différents éléments du mobilier du vaste open-space fonctionnel, dans un contexte qui en impose.

Dentro de un ambiente donde las distancias y los amplios espacios realzan cada uno de los elementos individuales de decoración del gran espacio abierto funcional, en un ambiente decididamente importante.







48



05 Anta JAY

Basi laccato opaco Cenere. Colonne e basi a giorno terminali in Rovere Castano. Pensili con anta vetro Diva. Profilo anta Jay in alluminio nero. Telai modello Ever in anodizzato nero opaco e mensole in Rovere Castano. Pannelli Boiserie in Rovere Castano. Sgabelli e sedute modello Evy. Tavolo modello Elisir.

Base units lacquered in matt Cenere. Columns and open end base units in Rovere Castano. Wall units with Diva glass door. Jay door profile in black aluminium. Ever frames in anodised matt black and shelves in Rovere Castano. Panelling in Rovere Castano. Evy stools and seating. Elisir table.

Éléments bas laqué mat Cenere. Colonnes et éléments bas ouverts terminaux en Rovere Castano. Éléments hauts avec porte en verre Diva. Profil porte Jay en aluminium noir. Châssis modèle Ever en anodisé noir mat et étagères en Rovere Castano. Panneaux Boiserie en Rovere Castano. Tabourets et chaises modèle Evy. Table modèle Elisir.

Muebles bajos en lacado mate Cenere. Columnas y muebles bajos abiertos terminales de Rovere Castano. Armarios altos con puerta acristalada Diva. Perfil de puerta Jay de aluminio negro. Marcos del modelo Ever en anodizado negro mate y estantes de Rovere Castano. Paneles de boiserie de Rovere Castano. Taburetes y asientos modelo Evy. Mesa modelo Elisir.

49



Ammirazione

La saggezza inizia nella meraviglia. (Socrate)
Dal latino admiratio/admirari, rimanda alla parola mirus, cioè meraviglioso, mirabile. È l'atteggiamento assorto di meraviglia di fronte a qualcosa di bello e affascinante, un sentimento di stima, un entusiasmo che si prova nei riguardi di una cosa.

ADMIRATION - Wisdom begins in wonder.
(Socrates) From the Latin admiratio / admirari, from the word mirus, i.e. wonderful, admirable. Standing absorbed in wonder in front of something beautiful and fascinating, a feeling of esteem, an enthusiasm that one feels towards something.

ADMIRATION - La sagesse commence dans l'émerveillement. (Socrate) Du latin admiratio/admirari, renvoie au mot mirus, c'est-à-dire merveilleux, admirable. C'est l'attitude d'émerveillement qui nous saisit devant quelque chose de beau et de fascinant, un sentiment d'estime, l'enthousiasme que l'on ressent pour une chose.

ADMIRACIÓN - La sabiduría comienza con el asombro. (Sócrates) Del latín admiratio/admirari, se remite a la palabra mirus, es decir, maravilloso, admirable. Es la actitud absorta de asombro ante algo hermoso y fascinante, un sentimiento de estima, un entusiasmo que se siente hacia algo.

Espansione Ospitale

Un grande ambiente cucina,
protagonista assoluto dello spazio
interno. Una progettazione
aperta, luminosa nel sofisticato
avorio e nel legno chiaro.
Comoda e ampia nelle
dimensioni, nelle superfici dei
piani, dei contenitori.

06

A large kitchen, absolute protagonist of the interior space. A bright open design in sophisticated ivory and pale wood. Comfortable and spacious in its dimensions, counter tops and storage.

Une grande cuisine, protagoniste unique de l'espace interne. Une conception ouverte et lumineuse sous le signe de l'ivoire raffiné et du bois clair. Confortable et généreuse dans les dimensions, dans les surfaces des plans, dans les volumes des meubles.

Un gran ambiente cocina, protagonista absoluto del espacio interior. Un diseño abierto y luminoso en marfil sofisticado y madera clara. Cómoda y amplia en las dimensiones, en las superficies de los tableros y de los contenedores.







06

Anta SYSTEM

Laccato lucido Avorio per basi, pensili, colonne e isola. Piano Snack, mensole ed elementi a giorno in laminato Hpl Forest. Top in agglomerato ER Beige 100. Profilo Anta Jay laccato Avorio opaco.

A large kitchen, absolute protagonist of the interior space. A bright open design in sophisticated ivory and pale wood. Comfortable and spacious in its dimensions, counter tops and storage.

Une grande cuisine, protagoniste unique de l'espace interne. Une conception ouverte et lumineuse sous le signe de l'ivoire raffiné et du bois clair. Confortable et généreuse dans les dimensions, dans les surfaces des plans, dans les volumes des meubles.

Un gran ambiente cocina, protagonista absoluto del espacio interior. Un diseño abierto y luminoso en marfil sofisticado y madera clara. Cómoda y amplia en las dimensiones, en las superficies de los tableros y de los contenedores.

Ci t i z e n s /

Global

THE CITY OUTSIDE

I suoni e i rumori, le folle di persone, le mille luci innaturali, il rombo di fondo del traffico... la scelta, piacere di una grande città tutta da vivere e l'importanza, insieme di uno spazio privato dove tutto resta fuori e lontano...

The sounds and noises, the crowds of people, a myriad of artificial lights, the background rumble of traffic... the choice, the pleasure of a big city at your feet, and the importance, too, of a private space where everything stays outside and far away...

Les sons et les bruits, les foules, les mille lumières artificielles, le grondement sourd du trafic... Le choix, le plaisir d'être dans une grande ville avec toutes ses opportunités, et l'importance, en même temps, d'un espace privé où tout reste extérieur et lointain...

Los sonidos y los ruidos, las aglomeraciones de gente, las miles luces innaturales, el estruendo de fondo del tráfico... la elección, el placer de una gran ciudad para vivir y la importancia de un espacio privado donde todo queda fuera y lejos...

Contrasti metropolitani e altre storie

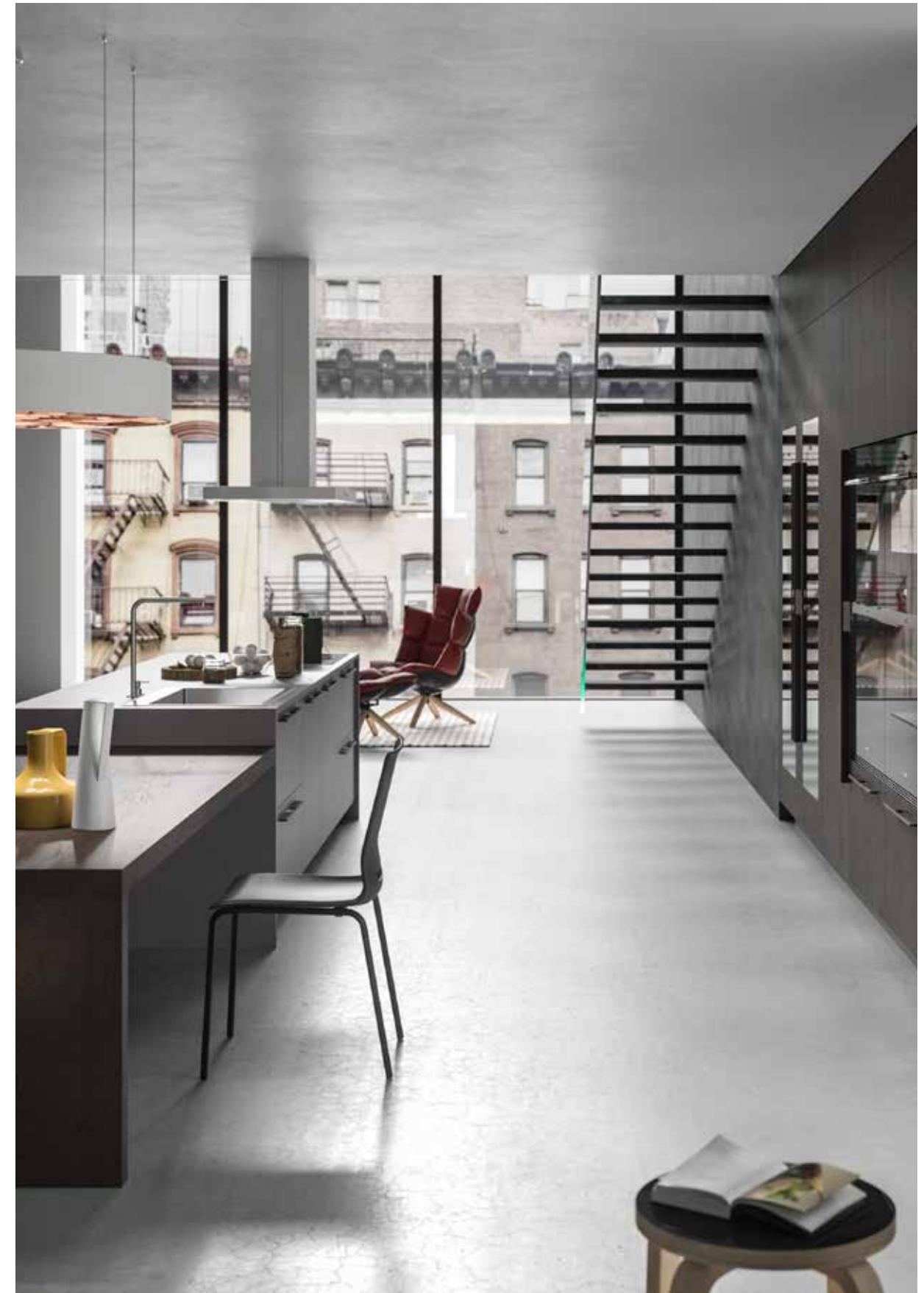


Le storie diverse di una grande città. In centro, uno spazio assolutamente moderno, tutto efficienza e razionalità, intorno un quartiere d'epoca. La trasparenza delle grandi pareti evidenzia il contesto esterno e sottolinea il contrasto/confronto con l'interno.

The diverse stories of a big city. In the centre, a totally modern space, all efficiency and rationality, around it, a historic quarter. The transparency of the large walls highlights the exterior and underlines the contrast/comparison with the interior.

Les multiples facettes d'une grande ville. Au centre, un espace absolument moderne, fait d'efficacité et de rationalité, autour, un vieux quartier. La transparence des grandes baies valorise le contexte extérieur et souligne le contraste avec l'intérieur.

Las diferentes historias de una gran ciudad. En el centro, un espacio absolutamente moderno, todo eficiencia y racionalidad, en torno, un barrio antiguo. La transparencia de las grandes paredes destaca el contexto exterior y subraya el contraste/comparación con el interior.







07

Anta MODERN

Isola in laccato opaco Cemento. Top in fenix grigio Londra. Colonne e tavolo in Rovere Grigio. Maniglia nera. Telai Ever in anodizzato nero opaco e mensole in impiallacciato Rovere Grigio. Sedute modello Ella.

Island in Cemento matt lacquer. Top in Grigio Londra Fenix. Columns and table in Rovere Grigio. Black handle. Ever frames in anodised matt black and shelves in Rovere Grigio veneer. Ella seating.

Îlot en laqué mat Cemento. Plan en Fenix Grigio Londra. Colonne et table en Rovere Grigio. Poignée noire. Châssis modèle Ever en anodisé noir mat et étagères en plaqué Rovere Grigio. Chaises modèle Ella.

Isla en lacado mate Cemento. Encimera de Fenix gris Londra. Columnas y mesa de Rovere Grigio. Tirador negro. Marcos Ever de anodizado negro mate y estantes chapados Rovere Grigio. Asientos modelo Ella.



Felicità

HAPPINESS - The state of mind, the positive emotion of those who consider all their desires satisfied. Happiness is that set of emotions and sensations of mind and body that bring wellbeing and joy to a moment, be it long or short, of our life. If you are happy, satisfaction and fulfilment also manifest themselves. Happiness can be the fulfilment of a desire, the satisfaction of seeing it achieved.

BONHEUR - L'état d'âme, l'émotion positive de ceux qui considèrent que tous leurs désirs sont satisfaits. Le bonheur est cet ensemble d'émotions et de sensations du corps et de l'intellect qui nous procurent bien-être et joie dans un moment plus ou moins long de notre vie. Quand on est heureux, la satisfaction et un sentiment de plénitude sont également au rendez-vous. Le bonheur peut être la réalisation d'un désir, la satisfaction de le voir se concrétiser.

FELICIDAD - El estado de ánimo, la emoción positiva de quien considera satisfechos todos sus deseos. La felicidad es ese conjunto de emociones y sensaciones del cuerpo y del intelecto que proporcionan bienestar y alegría en un momento más o menos prolongado de nuestra vida. Si uno es feliz, la satisfacción y la complacencia también se imponen. La felicidad puede ser el cumplimiento de un deseo, la satisfacción de verlo logrado.

Eleganza Utile

Ambienti d'epoca recuperati nella città moderna, tanto spazio e tanta luce. Una zona giorno amplificata. L'ambiente cucina è il suo prolungamento naturale: importante, elegante, funzionale, ma discreta, per condividere ma con style...

08

Period rooms recreated in the modern city, lots of space and lots of light. An amplified living area. The kitchen is its natural extension: important, elegant, functional, but discreet to be shared — with style...

Des locaux anciens récupérés dans la ville moderne, beaucoup d'espace et de lumière. Une vaste zone living. La cuisine en est l'extension naturelle : importante, élégante, fonctionnelle mais également discrète car la convivialité n'implique pas de renoncer au style...

Ambientes de época recuperados en la ciudad moderna, mucho espacio y tanta luz. Una zona de estar ampliada. El ambiente cocina es su extensión natural: importante, elegante, funcional pero discreta, para compartir pero con estilo...







Riflessioni

Trasparenza, riflessi, leggerezza...
luce per le ante. Ripiani in vetro e
illuminazione interna con led a incasso.

Transparence, reflets, légèreté... lumière
pour les portes. Étagères en verre et
éclairage interne à led encastré.

Transparency, reflections, lightness...
light for the doors. Glass shelves and
internal lighting with recessed LEDs.

Transparencia, reflejos, ligereza... luz
para las puertas. Estantes de vidrio e
iluminación interna con led empotrado.



08

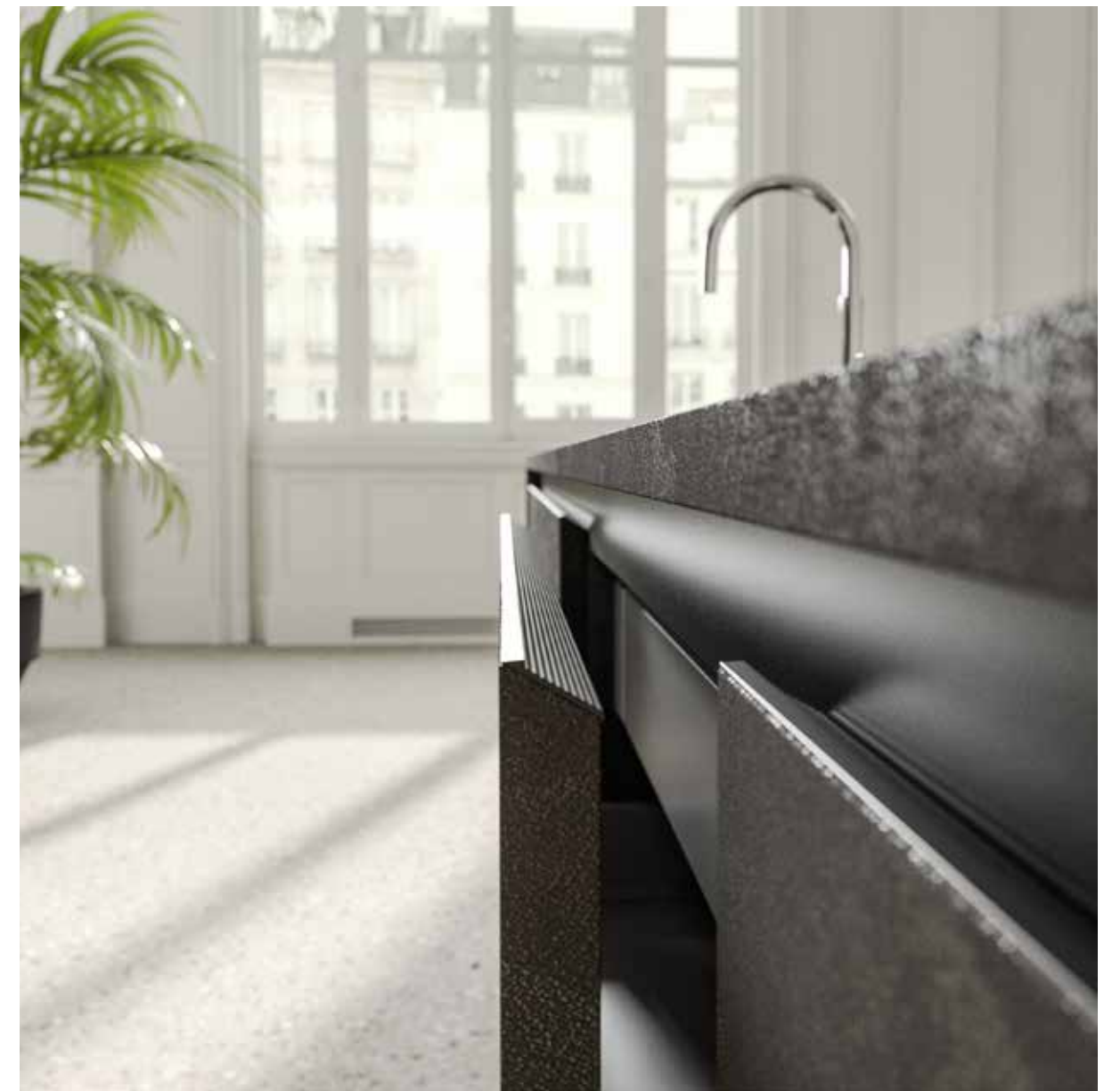
Anta CITY / DIVA

Composizione tutta in Materia Vulcano. Piano snack in finitura Paglia. Profilo anta City in alluminio nero. Lato esterno isola con ante vetro Diva. Sgabelli Taty.

Composition entirely in Materia Vulcano. Snack top in Paglia finish. City door profile in black aluminium. External side of island with Diva glass doors. Taty stools.

Toute la composition est dans la finition Materia Vulcano. Plan snack finition Paglia. Profil porte City en aluminium noir. Côté extérieur îlot avec portes en verre Diva. Tabourets Taty.

Composición enteramente de Materia Vulcano. Tablero snack en acabado Paglia. Perfil de puerta City de aluminio negro. Lado externo de la isla con puertas acristaladas Diva. Taburetes Taty.



Meraviglia

La meraviglia è per lo più associata a una sensazione o una scoperta positiva. Un sentimento vivo, improvviso, di ammirazione, di sorpresa, nel vedere, conoscere una cosa nuova. Straordinaria al punto da essere inaspettata. Un sfumatura importante della natura umana, collegata alla curiosità e alla spinta all'esplorazione intellettuale.

WONDER - Wonder is mostly associated with a positive feeling or discovery. A vivid, sudden feeling of admiration, of surprise, in seeing, meeting something new. Extraordinary to the point of being unexpected. An important aspect of human nature, linked to curiosity and the drive for intellectual discovery.

ÉMERVEILLEMENT - L'émerveillement est généralement associé à une sensation ou à une découverte positive. Un sentiment vif et soudain d'admiration, de surprise de voir et de connaître quelque chose de nouveau. Extraordinaire au point d'être inattendu. Une nuance importante de la nature humaine, liée à la curiosité et au penchant pour l'exploration intellectuelle.

MARAVILLA - La maravilla suele estar asociada a una sensación positiva o a un descubrimiento. Un sentimiento vivo, repentino, de admiración, de sorpresa al ver o conocer algo nuevo. Extraordinario al punto de ser inesperado. Un importante matiz de la naturaleza humana, relacionado con la curiosidad y el impulso de la exploración intelectual.

Emozioni Condivise

La condivisione è un piacere. I suoni e il rumore della città sono fuori e lontani. Il lusso di uno spazio proprio, confortevole, per un vivere più lento ma gratificante. Aprirsi alla serenità e al piacere di condividere esperienze nuove e momenti interessanti con le persone, i rapporti importanti per noi...

09

Sharing is a pleasure. The sounds and noise of the city are outside and far away. The luxury of your own, comfortable space for a slower but more rewarding lifestyle. Opening up to serenity and the pleasure of sharing new experiences and interesting moments with the people, the relationships that are important to us...

Le partage est un plaisir. Les sons et les bruits de la ville sont dehors et loin de nous. Le luxe d'un espace personnel, confortable, pour vivre à un rythme plus lent mais gratifiant. S'ouvrir à la sérénité et au plaisir de partager de nouvelles expériences et des moments intéressants avec les autres, les personnes qui comptent pour nous...

Compartir es un placer. Los sonidos y el ruido de la ciudad están fuera y lejanos. El lujo de su propio espacio, cómodo, para una vida más lenta pero gratificante. Abrirse a la serenidad y al placer de compartir nuevas experiencias y momentos interesantes con personas, relaciones que son importantes para nosotros...







09

Anta SYSTEM

Basi e colonne in laccato bianco lucido bordo abs. Pannelli Boiserie in laccato bianco lucido bordo abs e nobilitato Paglia. Mensola e piano tavolo in nobilitato Paglia. Seduta modello Evy.

Base units and columns in gloss white lacquer with ABS edge. Panelling in gloss white lacquer with ABS edge and Paglia melamine. Shelf and table top in Paglia melamine. Evy seating.

Éléments bas et colonnes en laqué blanc brillant chant ABS. Panneaux Boiserie en laqué blanc brillant chant ABS et mélaminé Paglia. Étagère et plateau table en mélaminé Paglia. Chaise modèle Evy.

Muebles bajos y columnas en lacado blanco brillante con borde de ABS. Paneles para boiserie en lacado blanco brillante con borde ABS y melaminado Paglia. Estantes y tablero de la mesa en melaminado Paglia. Asiento modelo Evy.



In the Garden/

THERE IS A GARDEN AROUND THE HOUSE

In epoca medievale il giardino chiuso veniva considerato simbolo di purezza e parte integrante del paesaggio. Un luogo comunque in cui la natura non è mai incolta e il mondo naturale viene apprezzato e valorizzato. Anche quando assume un caratteri e aspetti selvaggi.

In mediaeval times, the enclosed garden was considered a symbol of purity and an integral part of the landscape. A place where Nature, however, is never uncultivated and the natural world is appreciated and valued. Even when it is wild in character and aspects.

Au Moyen Âge, le jardin clos était considéré comme un symbole de pureté et partie intégrante du paysage. Un lieu où la nature n'est jamais inculte et où le monde naturel est apprécié et mis en valeur. Même quand il a un caractère et un aspect sauvages.

En la época medieval, el jardín cerrado se consideraba un símbolo de pureza y una parte integral del paisaje. Un lugar, sin embargo, en el que la naturaleza nunca deja de ser cultivada y el mundo natural se aprecia y valora. Incluso cuando adquiere caracteres y aspectos salvajes.



Bellezza Naturale

Il giardino all'inglese si basa sull'accostamento e sull'avvicinarsi di elementi naturali e artificiali, senza mai arrivare ad una visione d'insieme ma scoprendo continuamente nuovi angoli, nuovi scorci sorprendenti...

The English garden is based on the juxtaposition and alternation of natural and artificial elements, without ever arriving at an overall view, but continually discovering new angles, new and surprising views...

Le jardin à l'anglaise se base sur la juxtaposition et l'alternance d'éléments naturels et artificiels, sans jamais fournir une vision d'ensemble mais en découvrant continuellement de nouveaux coins, de nouvelles vues surprenantes.

El jardín inglés se basa en la yuxtaposición y alternancia de elementos naturales y artificiales, sin llegar nunca a una visión de conjunto, sino descubriendo continuamente nuevos rincones, nuevos atisbos sorprendentes...







10

Anta MODERN

Fenix Grigio Bromo per Basi, colonne e top. Isola (monolite), pensili e schienale in finitura Pietra Beige. Maniglia 198 Antracite. Canale attrezzato in nero opaco e accessori in Noce Canaletto.

Grigio Bromo Fenix® for base units, columns and tops. Island (full stone), wall units and back in Pietra Beige. Handle in 198 Anthracite. Storage tray in matt black and accessories in Noce Canaletto.

Fenix Grigio Bromo pour les éléments bas, les colonnes et le plan. Îlot (monolithe), éléments hauts et panneau arrière finition Pietra Beige. Poignée 198 Anthracite. Canal équipé en noir mat et accessoires en Noce Canaletto.

Fenix Grigio Bromo para muebles bajos, columnas y encimeras. Isla (Monolito), armarios altos y trasera en acabado Pietra Beige. Tirador 198 Antracite. Canal equipado en negro mate y accesorios de Noce Canaletto.



Sorpresa

La sorpresa è un'emozione improvvisa per lo più gradevole. Una reazione di meraviglia o di stupore ad un evento inatteso, che coglie impreparati... e nel nostro futuro ci sono molti aspetti imprevedibili. La sorpresa è l'emozione più breve di tutte. Si presenta all'improvviso, dura pochi istanti e sparisce altrettanto velocemente. Si intensifica quando la situazione ha per noi una certa importanza.

SURPRISE - Surprise is a sudden, usually pleasant emotion. A reaction of wonder or amazement to an unexpected event, which catches us unprepared. There are many unpredictable aspects in our future. Surprise is the shortest emotion of all. It shows up suddenly, lasts a few moments and disappears just as quickly. It intensifies when the situation is of some importance to us.

SURPRISE - La surprise est une émotion soudaine et généralement agréable. Une réaction d'émerveillement ou d'étonnement face à un événement inattendu, qui nous prend au dépourvu. Dans notre avenir, il y a beaucoup de choses imprévisibles. La surprise est l'émotion la plus courte de toutes. Elle arrive à l'improviste, dure quelques instants et disparaît tout aussi rapidement. Elle s'intensifie quand la situation a pour nous une certaine importance.

SORPRESA - La sorpresa es una emoción repentina que en la mayoría de los casos es agradable. Una reacción de asombro o maravilla ante un acontecimiento inesperado que nos sorprende desprevénidos. En nuestro futuro hay muchos aspectos imprevisibles. La sorpresa es la emoción más breve de todas. Se produce de repente, dura unos instantes y desaparece con la misma rapidez. Se intensifica cuando la situación asume para nosotros una cierta importancia.

Sapore Autentico

Un piccolo orto, in giardino. Dedicare un po' di tempo a coltivare anche qualche frutto. L'emozione e la soddisfazione di preparare dei piatti per assaporare ciò che si è coltivato con le proprie mani, il frutto del proprio lavoro...

11

A small kitchen garden, in the garden. Spend a little time growing some fruit, too. The thrill and satisfaction of preparing dishes to enjoy what you have grown with your own hands, the fruit of your own labours...

Un petit potager, dans le jardin. Consacrer un peu de temps à cultiver aussi quelques fruits. L'émotion et la satisfaction de préparer des plats pour déguster ce que nous avons cultivé nous-mêmes, le fruit de notre travail...

Un pequeño huerto, en el jardín. Dedicar algo de tiempo a cultivar algunos frutos. La emoción y la satisfacción de preparar platos para degustar lo que se ha cultivado con las propias manos, el fruto de nuestro trabajo...







11

Anta JAY

Basi e colonne a parete in laccato opaco Fango. Isola (monolite), pensili, top e schienale in laminato hpl Akita. Piano snack Slide in laminato hpl Noce Vintage. Profilo Anta Jay laccato in tinta Fango opaco.

Base units and tall units in Fango matt lacquer. Island (Monolith), wall units, top and back in Akita HPL laminate. Slide snack top in Noce Vintage HPL laminate. Jay door profile lacquered in matt Fango.

Éléments bas et composition de colonnes en laqué mat Fango. Îlot (monolithe), éléments hauts, plan et panneau arrière en stratifié HPL Akita. Plan snack Slide en stratifié HPL Noce Vintage. Profil porte Jay laqué mat Fango.

Muebles bajos y columnas murales en lacado mate Fango. Isla (Monolito), armarios altos, encimera y trasera en laminado HPL Akita. Tablero snack Slide en laminado HPL Noce Vintage. Perfil de puerta Jay en lacado mate color Fango.



Personal

L'attenzione ai particolari e ai dettagli e le possibilità diverse, per scelte sempre personali.

Attention to details and to different possibilities, for choices that are always personal.

L'attention accordée aux détails et aux différentes possibilités, pour des choix toujours personnels.

Atención a los detalles y a las diferentes posibilidades, para elecciones siempre personales.

Soddisfazione

Secondo Freud il vero motore di tutta la vita psichica. L'appagamento, il piacere e il compiacimento di veder soddisfatti i propri desideri, aspettative, passioni. Sinonimo di gratificazione, di esperienza piacevole. L'emozione provata giungendo a una meta, un obiettivo desiderato, un risultato importante...

SATISFACTION - According to Freud, the true motor of all psychic life. The fulfilment, pleasure and satisfaction of seeing one's desires, expectations and passions satisfied. Synonymous with gratification, with pleasant experience and the thrill of achieving a goal, a desired objective, an important result...

SATISFACTION - Selon Freud, c'est le véritable moteur de toute la vie psychique. Le contentement, le plaisir, la satisfaction que procure le fait de voir ses désirs, ses attentes et ses passions satisfaits. Synonyme de gratification, d'expérience agréable, l'émotion d'atteindre un but, un objectif convoité, un résultat important...

SATISFACCIÓN - Según Freud, el verdadero motor de toda vida psíquica. El sosiego, el placer y la complacencia de ver cumplidos los propios deseos, expectativas y pasiones. Sinónimo de gratificación, de experiencia agradable. La emoción que se prueba al alcanzar una meta, un objetivo deseado, un resultado importante...

Equilibrio Armonico

Alberi di alto fusto digradano verso boschetti e spazi di prato aperti, il giardino è la natura senza pericoli, circoscritta... Conciliata con l'uomo in un rapporto equilibrato e gratificante.

Tall trees slope down towards shrubberies and open lawns. The garden is Nature without dangers, circumscribed ... Reconciled with humankind in a balanced and rewarding relationship.

Les arbres de haute futaie, les taillis puis les grandes prairies ouvertes et enfin le jardin où la nature est sans danger, délimitée... Réconciliée avec l'homme dans une relation équilibrée et épanouie.

Los árboles de tronco alto se inclinan hacia los bosques y los prados abiertos, el jardín es la naturaleza sin peligros, circunscrita... Se concilia con el hombre en una relación equilibrada y gratificante.







12

Anta JAY / DIVA

Basi isola in Laccato opaco Ecrù. Colonne e basi sospese in finitura Greige. Profilo anta Jay in alluminio nero. Pensili con anta vetro Diva. Sgabelli modello Taty.

Island base units in matt lacquered Ecrù. Columns and suspended base units in Greige finish. Jay door profile in black aluminium. Wall units with Diva glass door. Taty stools.

Éléments bas îlot en laqué mat Écrù. Colonne et éléments bas suspendus finition Greige. Profil porte Jay en aluminium noir. Éléments hauts avec porte en verre Diva. Tabourets modèle Taty.

Muebles bajos de la isla en lacado mate Ecrù. Columnas y muebles bajos suspendidos en acabado Greige. Perfil de puerta Jay de aluminio negro. Armarios altos con puerta acristalada Diva. Taburetes modelo Taty.





Gioia

Un'emozione positiva e piacevole di alta intensità. Uno stato di viva, completa, incontenibile soddisfazione. Percepita quando crediamo, con certezza, che uno dei nostri bisogni fondamentali, un desiderio, un'aspettativa sono stati soddisfatti. È l'eccitazione dell'appagamento e della soddisfazione. Ci si sente elettrici, eccitati, contenti.

JOY - A positive and pleasant emotion of high intensity. A state of lively, complete, irrepresible satisfaction. Perceived when we believe with certainty that one of our basic needs, a desire, an expectation has been satisfied. It is the excitement of fulfilment and satisfaction. We feel electrified, excited, happy.

JOIE - Une émotion positive, agréable, intense. Un état de satisfaction vive, complète, irréfrenable. Perçue lorsque nous croyons, avec certitude, qu'un de nos besoins fondamentaux, un désir, une attente ont été satisfaits. C'est l'excitation du contentement et de la satisfaction. Nous nous sentons électrisés, excités, heureux.

REGOCIJO - Una emoción positiva y agradable de gran intensidad. Un estado de satisfacción viva, completa e irreprimible. Se percibe cuando creemos, con certeza, que se ha satisfecho una de nuestras necesidades fundamentales, un deseo, una expectativa. Es la excitación del sosiego y la satisfacción. Nos sentimos electrizados, excitados, contentos.

Il richiamo della natura

Anticamente, veniva consigliato di vivere per un certo periodo di tempo all'interno o nelle vicinanze dei boschi e delle foreste.

La silvoterapia per la salute e la ricerca del proprio io attraverso gli alberi, richiede ricettività e tempo...

Per ritrovare la profonda connessione con la natura e attraverso la natura, con noi stessi e con gli altri.

122
13

In ancient times, it was thought advisable to live for a certain period of time in or near woods and forests. Silvotherapy for health and the search for one's self through trees requires receptivity and time ... To rediscover the deep connection with nature and through nature, with ourselves and with others.

Dans l'Antiquité, il était recommandé de vivre pendant un certain temps au cœur des bois et des forêts ou à proximité. La sylvothérapie pour la santé et la recherche de soi à travers les arbres, demande une certaine réceptivité et du temps... Pour retrouver le lien profond avec la nature et à travers la nature, avec nous-mêmes et avec les autres.

En la antigüedad, se recomendaba vivir durante cierto tiempo en los bosques y en las selvas o cerca de ellos. La arboterapia para la salud y la búsqueda del yo a través de los árboles, requiere receptividad y tiempo... Encontrar la conexión profunda con la naturaleza y a través de ella, con nosotros mismos y con los demás.







13

Anta MODERN

Colonne e isola in fenix Grigio Efeso. Piano snack in finitura Greige. Top marmo Calacatta. Maniglia Nichel Satinato.

Columns and island in Grigio Efeso Fenix®. Snack top in Greige finish. Calacatta marble top. Handle in Nichel Satinato.

Colonne et îlot en Fenix Grigio Efeso. Plan snack finition Greige. Plan en marbre Calacatta. Poignée en Nichel Satinato.

Columns e isla de Fenix Grigio Efeso. Tablero snack en acabado Greige. Encimera de mármol Calacatta. Tirador Nichel Satinato.

Niente è veramente nostro finché non lo condividiamo. (*C. S. Lewis*) - Condividi la tua conoscenza. È un modo di raggiungere l'immortalità. (*Dalai Lama*) - I colori, come i lineamenti, seguono i cambiamenti delle emozioni. (*Pablo Picasso*) - Non dimentichiamo che le piccole emozioni sono i grandi capitani della nostra vita e che obbediamo a loro senza saperlo. (*Vincent Van Gogh*) - Le emozioni più belle sono quelle che non puoi spiegare. (*Charles Baudelaire*) - Immagina tutte le persone condividere tutto il mondo. (*John Lennon*) - La felicità non condivisa può a malapena essere chiamata felicità. Non ha gusto. (*Charlotte Brontë*) - Il cuore ha le sue ragioni, di cui la ragione non sa nulla" (*Blaise Pascal*) - Non voglio essere alla mercé delle mie emozioni. Voglio usarle, godermele e dominarle. (*Oscar Wilde*) - Ci sono delle corde nel cuore umano, che è meglio non toccare. (*Charles Dickens*) - Il comportamento umano scaturisce da tre fonti principali: desiderio, emozione, e conoscenza. (*Platone*) - La ragione è, e deve solo essere, schiava delle passioni. (*David Hume*)

Nothing is really ours until we share it. (*C.S. Lewis*) - Share your knowledge. It is a way to achieve immortality. (*Dalai Lama*) - Colours, like features, follow the changes of the emotions. (*Pablo Picasso*) - Let's not forget that the little emotions are the great captains of our lives and we obey them without realising it. (*Vincent Van Gogh*) - The most beautiful emotions are those that you cannot explain. (*Charles Baudelaire*) - Imagine all the people sharing all the world. (*John Lennon*) - Happiness quite unshared can scarcely be called happiness. It has no taste. (*Charlotte Brontë*) - The heart has its reasons, of which reason knows nothing. (*Blaise Pascal*) - I don't want to be at the mercy of my emotions. I want to use them, to enjoy them and to dominate them. (*Oscar Wilde*) - There are strings in the human heart that had better not be vibrated. (*Charles Dickens*) - Human behaviour flows from three main sources: desire, emotion, and knowledge. (*Plato*) - Reason is, and ought only to be, the slave of the passions. (*David Hume*)

Stories of Emotions

Be Wild *page*

.01 Anta POP / SYSTEM	8
.02 Anta MODERN	18
.03 Anta CITY	26

Imagine You

.04 Anta JAY	34
.05 Anta JAY	44
.06 Anta SYSTEM	54

Global Citizen

.07 Anta MODERN	62
.08 Anta CITY / DIVA	72
.09 Anta SYSTEM	82

In the Garden

.10 Anta MODERN	92
.11 Anta JAY	102
.12 Anta JAY / DIVA	112
.13 Anta MODERN	122